

法政大学学術機関リポジトリ
HOSEI UNIVERSITY REPOSITORY

西表島租納方言の音韻体系

著者	久野 眞
出版者	法政大学沖縄文化研究所
雑誌名	琉球の方言
巻	13
ページ	72-90
発行年	1988-11-30
URL	http://hdl.handle.net/10114/11976

西表島租納方言の音韻体系

久 野 真

はじめに

本稿は、1987年9月下旬に、岩手大学の大野真男氏、國學院大学の久野マリ子氏と行なった調査に基づいて得られた資料から、沖縄県竹富町西表島租納の音韻体系を記述しようとするものである。なお、1988年9月上旬に補充調査を行なった。

話者は、以下の方々である。

那根 弘氏（明治44年11月生まれ）

西表全彦氏（大正11年11月生まれ）

宮良全作氏（大正31年10月生まれ）

（職業は全員農業）

従来の研究で、西表島租納の音韻の最も詳しい記述は平山輝男・大島一郎・中本正智共著『琉球先島方言の総合的研究』（明治書院、昭和42年）のものである。

中本正智著『琉球方言音韻の研究』（法政大学出版局、昭和51年）では、音韻論的解釈は示さずに、簡単な対応関係に触れるにとどまる。

『琉球先島方言の総合的研究』では、西表島租納の音素として／**ŋ**／を設定しているが、本稿では／**ã**／を鼻母音音素として立てることにする。

また、音声的な面で観察の違い、もしくは話者の発音に違いによって、従来の音韻論的解釈による拍体系と本稿にはかなりの相違がある。

1. 音 素

今回の解釈によると、租納の音素は以下のものがある。

母音音素 /i, e, a, ã, o, u/

半母音音素 /j, w/

子音音素 /', h, g, k, d, t, z, c, s, r, n, b, p, m/

拍音素 /N, Q, R/

2. 拍 体 系

租納方言の拍の構造は、他の多くの方言と異なり、次の6種類がある。

一般拍：CV, CSV, CSSV

特殊拍：N, Q, R

(C は子音音素、V は母音音素、S は半母音音素、N は撥音音素、Q は促音音素、R は長音音素を表わす)

租納方言の拍体系を示すと次の通りである。

西表島租納拍体系表

i [ʔi]	e [ʔe]	a [ʔa]		o [ʔo]	u [ʔu]	je [je]	ja [ja]	jā [jä]	jo [jo]	ju [ju]		wa [wa]		jwā [jwā]	wja [wja]	
hi [çi]	he [he]	ha [ha]		ho [ho]	hu [Fu]		hja [ça]				hwi [ʔi]	hwe [ʔe]	hwa [ʔa]	hwā [ʔā]	hwo [ʔo]	hwja [ʔja]
gi [gi]	ge [ge]	ga [ga]		go [go]	gu [gu]		gja [gia]		gio [gio]			gwa [gwa]	gwā [gwā]			
ki [ki]	ke [ke]	ka [ka]	kā [kā]	ko [ko]	ku [ku]		kja [kja]	kjā [kjā]	kjo [kjo]	kju [kju]		kwa [kwa]	kwā [kwā]			kwja [kwja]
di [di]	de [de]	da [da]	dā [dā]	do [do]	du [du]		dja [dja]						dwā [dwā]			
ti [ti]	te [te]	ta [ta]	tā [tā]	to [to]	tu [tu]		tja [tja]						twā [twā]			twja [twja]
zi [dʒi]		za [dza]		zo [dzo]	zu [dzu]	zje [dʒe]	zja [ʒa]		zjo [dʒo]	zju [dʒu]						
ci [tʃi]		ca [tʃa]			cu [tsu]	cje [tʃe]	cja [tʃa]	cjā [tʃā]								
si [ʃi]		sa [ʃa]		so [ʃo]	su [ʃu]	sje [ʃe]	sja [ʃa]	sjā [ʃā]	sjo [ʃo]	sju [ʃu]						
ri [ri]	re [re]	ra [ra]		ro [ro]	ru [ru]		rja [rja]	rjā [rjä]		rju [rju]			rwā [rwā]			
ni [ni]	ne [ne]	na [na]		no [no]	nu [nu]		nja [ɲa]	njā [ɲā]					nwā [nwā]			nwja [nwja]
bi [bi]	be [be]	ba [ba]		bo [bo]	bu [bu]		bja [bja]	bjā [bjā]	bjo [bjo]				bwā [bwā]			
pi [pi]	pe [pe]	pa [pa]		po [po]	pu [pu]		pja [pja]		pjo [pjo]							
mi [mi]	me [me]	ma [ma]	mā [mā]	mo [mo]	mu [mu]		mja [mja]	mjā [mjā]	mjo [mjo]							
N [ɲ, n, ɲ, m, ɲ]			Q [ʔ, k, t, s, f, p]			R [:]										

(ɲ は便宜上 n で表記する)

上記の拍体系の主な特徴は次の諸点である。

- (1) /kā/・/dā/・/tā/・mā/がある。
- (2) /'je/・zje/・cje/・sje/がある。
- (3) /jā/軸がある。
- (4) /wā/軸がある。
- (5) /'jwā/がある。
- (6) /wja/軸がある。
- (7) /hwV/列がある。

3. 母音音素

租納方言の母音には、語頭で声門破裂音 [ʔ] を伴い傾向があり、音韻論的対立は示さないが、かなり強く響くものである。

1) /i/

/i/は、共通語よりわずかに広く、基本母音と比較して、やや後舌的で、やや広い、前舌の狭母音である。[ʔi ~ i] の異音が認められる。これを [i] で表記する。

/i/はすべての子音音素と結合して拍を構成する。

<語例>

/i/ : /'isi/ [ʔiʃi] (石), /na'i/ [nai] (地震)

/hi/ : /nohiri/ [noçiri] (鋸), /mohi/ [moçi] (昔), /mahi/ [maçi] (蒔く)

/gi/ : /giŋra/ [gi:ra] (シャコ貝), /kagi/ [kagi] (影), /ŋgiŋru/ [ŋgiŋru] (逃げる)

/ki/ : /kibusi/ [kibuʃi] (煙), /'iki/ [ʔiki] (息), /hukiru/ [ʔukiru] (吹く)

/di/ : /'udi/ [ʔudi] (腕), /sudi/ [sudi] (袖)

/ti/ : /ti [ti] (手, <鋤の>柄), /tinzo/ [tindzo] (天井), /mirti/ [mirti] (再来年)

/zi/ : /zinʔukuru/ [dʒinʔukuru] (財布) /'uzi/ [ʔu^dʒi] (叔父、祖父)

/ci/ : /ci/ [tʃi] (血), /ciku/ [tʃiku] (搗く), /'incikā/ [ʔintʃikā] (近い),

/hudacimi/ [ʔudatʃiɸi] (守宮), /'inuci/ [ʔinutʃi] (命)

/si/ : /sikariru/ [ʃikariru] (聞こえる), /siku/ [ʃiku] (底), /gusiku/ [guʃiku] (石垣), /cipusi/ [tʃiɸuʃi] (膝)

/ri/ : /nori/ [nari] (実), /kuri/ [kuri] (これ), /qsuri/ [ssuri] (拭く)

/ni/ : /nisi/ [piʃi] (北), /kanibu'i/ [kəniɸui] (針), /'oni/ [ʔoni] (鰻)

/bi/ : /bidun/ [bidun] (男), /narbir/ [na:bi:] (鍋), /'jurabi/ [jurabi] (呼ぶ)

/pi/ : /pingjan/ [pingjan] (逃げた), /hopisi/ [hopiʃi] (暗い), /pinpin/

[pimpin] (毎日)

／mi／：／midun／ [midun] (女), ／'jamiru／ [jamiru] (痛い), ／manzumi／
[mandzumi] (パパイヤ)

2) ／e／

／e／は、共通語よりやや広く、基本母音と比較して、やや後舌的で広い、前舌の半広母音である。[²e ~ e ~ e₊ ~ e] の異音が認められる。これを [e] で表記する。

／e／は、z, c をのぞくすべての子音音素と結合して拍を構成する。

<語例>

／'e／：／'eha／ [²eha] (烏賊), ／'er'asina／ [²e:af_ɪɲa] (ああそうか)

／he／：／'aruheru／ [²aruheru] (歩いた)

／ge／：／'igesi／ [²igeʃi] (角叉<海草>), ／'isinager／ [²iʃɪŋage:] (石垣), ／'usager
／ [²usage:] (兎は)

／ke／：／kenken／ [keŋken] (黄色), ／hukerar／ [ɸukera:] (吹けば), ／sikoricikenna／
[ʃɪkoritʃɪkenna] (準備してあるか), ／mutacike／ [mutatʃɪke] (<豚などを>解体する)

／de／：／'idera／ [²idera] (出れば), ／hutader [ɸytade:] (星立<地名>)

／te／：／hute／ [ɸyte] (額), ／pate／ [pate] (畑)

／re／：／kererɔdaru／ [kare:ɔdaru] (借りている), ／'are／ [²are] (洗え), ／husirer／
[ɸyʃire:] (葉は)

／ne／：／sune／ [sɯɲe] (租納<地名>), ／huner／ [ɸune:] (舟浮<地名>), ／'akine
／ [²akine] (商売), ／kusine／ [kɯʃine] (背中)

／be／：／ber／ [be:] (私), ／nabera／ [nabera] (へちま), ／huber／ [ɸube:] (首は)

／pe／：／peru／ [peru] (入る), ／pensa／ [pensa] (さしば<鷹の一種>)

／me／：／merda／ [me:ɔda] (まだ), ／merku／ [me:ku] (宮古<島の名>), ／cimer／
[tʃime:] (爪は)

3) ／a／

／a／は、共通語よりやや広く、基本母音と比較して、やや後舌的で広い、但し基本母音の [a] よりは前寄りの、中舌の広母音である。[²a ~ a ~ a₊ ~ a] の異音が認められる。これを [a] で表記する。

／a／はすべての子音音素と結合して拍を構成する。

<語例>

／'a／：／'a [²a'] (粟), ／'abo／ [²abo] (青), ／'an／ [²an] (網), ／'ahi／ [²açi] (上げる)

／ha／：／noha／ [noha] (糠), ／narha／ [na:ha] (長い), ／bahari'jar／ [baharija:]

(分家), /neha/ [neha] (今晚), /miha'i'ju/ [mihaiju] (有難う<目上に対して>)

/ga/ : /gazan/ [ga^dzan] (蚊), /garasi/ [garaʃi] (鳥)

/ka/ : /kaɾra/ [ka:ra] (川), /kami/ [kaɱi] (亀), /ka'iro/ [kairo'] (おたまじゃくし)

/da/ : /daɣkjo/ [dakkjo] (らっきょう), /tida/ [ti'da'] (太陽), /'juda/ [juda] (枝), /kinda'iguni/ [kindaiguni] (人參), /hudacimi/ [ʔudatʃiɱi] (守宮)

/ta/ : /ta/ [ta] (田), kataci/ [kaɣatʃi] (形), /'abuta/ [ʔabuta] (蛙)

/za/ : /zabura/ [dzabura] (頭), /zanor/ [dzano:] (ジュゴン), /porza/ [po:^dza] (包丁)

/ca/ : /'aca [ʔatsa] (明日), /'asica'i/ [ʔaʃiʔtsai] (厚い), /kaɣca/ [kaɣttsa] (蔓), /kiɣca/ [kiɣttsa] (砂糖黍)

/sa/ : /sara [saɾa] (皿), /sakuna/ [saɣuna] (ぼたんぼうふう<草の名; 沖縄では長命草>), /karusa'i/ [kaɾusai] (軽い), /basa/ [basa] (バナナ)

/ra/ : /bira/ [bira] (韭), /'irabi/ [ʔirabi] (選び), /gira/ [gira] (しゃこ貝)

/na/ : /nari/ [na:ri'] (実), /na'i/ [nai] (地震), /bunari/ [bunari] (兄の妹), /pana/ [paɱa] (花・薔)

/ba/ : /baɾzor [ba:^dzo:] (<料理するために肉などを>切る・裂く), /'icibanza/ [ʔitʃibandza] (一番座), /saba/ [saba] (草履)

/pa/ : /panasi/ [paɱaʃi] (話), /pabu/ [pabu] (蛇), /kirpa'i/ [ki:ɾpai] (木の鋏), /sipa/ [ʃiɾpa] (唇), /kasanpa/ [kaɣsampa] (くわず芋)

/ma/ : /maciki/ [matʃiki] (松), /gumadaru/ [gumadaru] (小さい), /kuma/ [kuma] (此处)

4) /ā/

/ā/は、/a/と、鼻音性の有無で対立する。最初に述べたように、『琉球先島方言の総合的研究』では、/n/を設定しているが、本稿では/ā/を鼻母音音素として立てることにする。

『琉球先島方言の総合的研究』における記述では [Cā:] という音声を、/CV_nV/と解釈し、子音音素/n/の鼻音性によって前後の母音が鼻音化するとしている。この解釈によると [Cā] の後には必ず [:] を伴わなくてはならないことになるが、今回の観察では [Cā] は必ずしも長音を伴うわけではない。そのときは/Ca/と/Cā/が、鼻音性の有無だけで対立することになる。

また、/CV_nV/と解釈することの根拠になったと考えられるのは、[a] の鼻母音だけでなく、[e] の鼻母音も存在するということだが、今回は、[e] の鼻母音は観察されなかった。

そこで、ā を一つの音素として解釈することにした。

竹富島方言のように、鼻音性が複数の母音に認められる場合にもこのように解釈するべきかどうか、また必ず長音を伴う場合はどうか、別の解釈の方法もあろうが、今回は鼻母音音素を設定することにした。

[ā (:)] は名詞に、宮古島諸方言に見られるような指小辞の gama が接続し、脱落・融合した場合などに、m の鼻音性が母音に加わって生成されと考えられる。

/ā/ は、/k・d・t・m/ と結合して CV の拍を構成する。

<語例>

/kā/ : /'incikā [ʔintʃikā] (近い)

/dā/ : /'apadār/ [ʔapadā:] (裸)

/tā/ : /garapitā/ [garapitā] (蟬)

/mā/ : /sa'mā/ [saimā] (小海老)

5) /o/

/o/ は、共通語よりやや広く、基本母音と比較して、やや後舌的で広い、後舌の半広母音である。基本母音の [ɔ] も時に観察される。[ʔo ~ o ~ o_ɾ ~ ɔ] の異音が認められる。これを [o] で表記する。

/o/ は /c/ を除くすべての子音音素と結合して拍を構成する。

<語例>

/o/ : /'o'iza/ [ʔoi^dza] (鼠), /'o'isitorri/ [ʔoifito:ri] (いらっしゃい), /'ongi/ [ʔoggi] (扇), /'ociki/ [ʔotʃiki] (天気), /ne'ori/ [neori] (召し上がれ)

/ho/ : /hor/ [ho:] (食べる; [Fo:] と), /hopisi/ [hopiʃi] (暗い), /ho'i/ [hoi] (陰毛)

/go/ : /gor'ja/ [go:ja] (苦瓜), /gozjur/ [go^dʒu:] (五十), /'igori/ [ʔigori] (烏賊の墨), /sago/ (咳), /ngor/ [ŋgo:] (逃げよう)

/ko/ : /kor/ [ko:] (買う), /korsa'i/ [ko:sai] (痒い), /kongi/ [koggi] (桑の木), /ciko/ [tʃiko] (梟)

/do/ : /'udorjan/ [ʔudorjan] (驚いた), /nuridorna/ [nurido:na] (塗りながら), /cjador/ [tʃado:] (茶湯)

/to/ : /torri/ [to:ri] (倒れ), /pitorra/ [pi:to:ra] (一匹), /zjoto/ [dʒoto] (良い<上等>), /pinto/ [pinto] (返事)

/zo/ : /zor/ [dzo:] (門), /zorri/ [dzo:ri:] (濡れて), /kunzo/ [kundzo] (根性), /tinzo/ [tindzo] (天井)

/co/ : /'jacor/ [jatso:] (灸は)

/so/ : /sor/ [so:] (竿), /songwaci/ [songwatʃi] (正月), /soki/ [soki] (口笛),

／qsoqsi／ [ssoffi] (白い), ／kjuqso／ [kjusso] (来るよ), ／pinsor／ [pinso:] (貧乏)

／ro／ : ／baror／ [baro:] (笑う), ／maroqmaro／ [maro²maro] (丸い), ／'iroR／ [ʔiro:] (色は)

／no／ : ／nohiri／ [noçiri] (鋸), ／norru／ [no:ru] (治る), ／sanoci／ [sanotfi] (三月三日), ／zanor／ [dzano:] (ジュゴン), ／tunor／ [tuno:] (卵)

／bo／ : ／borkiru／ [bo:kiru] (慌てる), ／borrisadaru／ [bo:risadaru] (疲れている),
／bonaci／ [baonatfi] (蜥蜴), ／tabo／ [tabo] (煙草), ／gunbor／ [gumbo:] (牛傍),
／zinbor／ [dʒimbo:] (準備)

／po／ : ／po／ [po⁺] (帆・穂), ／poza／ [po^dza] (包丁), ／poki／ [poki] (帚)

／mo／ : ／morra／ [mo:ra] (枕), ／mohi／ [moçi] (昔), ／mohiru／ [moçiru] (燃えている),
／morza／ [mo:^dza] (百足), ／mor'jan／ [mo:jan] (やしがに)

6) ／u／

／u／は、共通語より後寄りで円唇性が強い。基本母音よりやや広い、後舌の狭母音である。ときに [o] に近い発音も観察される。[ʔu ~ u ~ u₊ ~ o₊] の異音が認められる。これを [u] で表記する。

／u／はすべての子音音素と結合して拍を構成する。

<語例>

／'u／ : ／'uri／ [ʔuri] (あれ), ／'ubusa'i／ [ʔubusai] (重い), ／'ucuza／ [ʔutsu^dza] (兄弟姉妹)

／hu／ : ／huni／ [Fɥpi] (舟), ／husiri／ [Fɥfiri] (薬), ／huci／ [Fɥtʃi] (蓬), ／'jahu／ [jaFu] (權)

／gu／ : ／gugu／ [gugu] (鶏), ／gusi／ [guʃi] (お酒), ／gumasa'i／ [gumasai] (小さい),
／'jamangu／ [jamaggu] (いたずら)

／ku／ : ／kukuru／ [kɥkɥru] (心), ／kugani／ [kugapi] (黄金), ／kusahwa'ja／ [kɥsaFaja] (キノボリトカゲ),
／cikuriR／ [tʃɥkuri:] (作る), ／'jamasiku／ [jamaʃɥku] (山奥)

／du／ : ／duR／ [du:] (身体), ／dusi／ [duʃi] (友達), ／bidun／ [bidun] (男),
／'jadu／ [jadu] (戸)

／tu／ : ／tursa／ [tu:sa] (遠い), ／situnta／ [ʃɥtunta] (朝), ／'utu／ [ʔutu] (音),
／pitu／ [pɥtu] (人), ／zatuku／ [dzatɥku] (床の間)

／zu／ : ／zursir／ [dzu:ʃi:] (雑炊), ／kuzu／ [ku^dzu] (去年), ／ganzu／ [gandzu] (頑丈)

／cu／ : ／cursa／ [tsu:sa] (強い), ／'ucuza／ [ʔutsu^dza] (兄弟姉妹), ／'jacu／ [jatsu] (灸)

／su／：／sudi／ [sudi] (袖), ／qsuri／ [ssuri] (拭く), ／masu／ [masu] (塩), ／mu-
qsu／ [mussu] (筵)

／ru／：／rukungwaci／ [rukungwatʃi] (六月), ／'juru／ [juru] (夜), ／paru／ [paɾu]
(走る)

／nu／：／nunu／ [nunu] (布), ／kinu／ [kɪ̞ɲu] (着物)

／bu／：／buɾ／ [bu:] (尾), buzja／ [bu^dʒa] (叔父), ／'aburi／ [ʔaburi] (欠伸),
／murabusa／ [murabusa] (村長), ／kubu／ [kubu] (昆布)

／pu／：／puni／ [puni] (骨), ／cipusi／ [tʃɪ̞ɲɸi] (膝), ／sipuri／ [ʃɪ̞ɲuri] (冬瓜)

／mu／：／muku／ [muku] (婿), ／mun／ [mun] (麦), ／bimunu／ [bimunu] (毒), ／
kimu／ [kɪ̞ɲu] (肝)

7) 無声化の傾向

琉球方言は全体的に母音の無声化が目立つといえる。特に広母音が無声化する点で本土方言と異なる。

八重山方言では、無声子音が母音だけでなく、その母音に続く有声子音までも無声化することがあり、無声化の傾向に際だった特徴を見せている。

租納方言にも n, r, m が無声化する現象が観察されたが、波照間方言のように、d, b までも無声化することはない。

大野氏の音韻対応の論文で述べられるであろうが、本土方言の有声子音に対応する語形が無声化の結果、音韻論的に無声子音になっている場合がある。

母音についても子音についても無声化するかどうかは、アクセントが大きく関係していて、今回の調査ではその関係を述べるまでにはいたらない。

4. 半母音音素

1) ／j／

／j／は／'／と結合するときは弱い摩擦音 [j] であり、それ以外の子音音素と結合するときは、前に立つ子音の口蓋化と、後の母音との間に [j] で表わすことのできるわたり音が認められる。

／j／はすべての子音音素と結合して、／Cje／、／Cja／、／Cjä／、／Cjo／、／Cju／の拍を構成する。ただし、／Cje／で観察されたのは、(／'je／)・／zje／・cje／・／sje／である。

／Cjä／で観察されたのは、／'jä／・／kjä／・／cjä／・／sjä／・／njä／である。／Cjo／では、／djo／・／tjo／・／cjo／・／njo／に該当する拍は確認できなかった。／Cju／では、／'ju／・／hju／・／gju／・／zju／・／sju／・／rju／の拍が観察された。

また、／Cw／と結合して／Cwja／の拍を構成する。／CSSV／という拍構造は、八丈、静

岡、島根などの方言に報告があるが、それらは／'wja／が通常であって、租納方言のように／Cwja／の軸があるのは大きな特色であるといえる。

(1) ／Cje／

<語例>

／'je／：／'je／ [je] (わっ！<人を驚かすとき>)

／zje／：／'uzje／ [ʔu^dʒ] (祖父)

／cje／：／sicjera／ [ʃitʃera] (立った方が)

／sje／：／sjennar／ [ʃenna:] (したか), ／baqsjera／ [baʃfera:] (煮たら), ／sisjeru／
[ʃiʃeru／ [ʃiʃeru] (精げる)

(2) ／Cja／

<語例>

／'ja／：／'ja／ [ja] (家), ／'jahu／ [jaFu] (厄), ／'janğarasi／ [jaŋğaraʃi] (山刀),
／ma'jadan／ [majadan] (カンムリワシ), ／qsusa'ja／ [ssusaja] (白鷺), ／'u'ja／
[ʔuja] (親)

／hja／：／gahja／ [gaça] (鎌)

／gja／：／piŋjan／ [piŋjan] (雲隠れした), ／ngjan／ [ŋgjan] (逃げた)

／kja／：／kjan／ [kjan] (来た)

／dja／：／'idjan／ [ʔidjan] (出た)

／tja／：／'utjan／ [ʔutjan] (落ちた)

／zja／：／buzja／ [bu^dʒa] (おじさん)

／cja／：／cja／ [tʃa] (茶), ／kacjan／ [kəʃjan] (勝った), ／biqcja／ [bittʃa:] (酔っ
ぱらい), ／takaqcja／ [təʃattʃa] (多い)

／sja／：／sjan／ [ʃan] (為た), ／pancasjan／ [pantʃaʃan] (離した), ／'asja／ [ʔaʃa]
(物置), ／sisja／ [ʃiʃa] (白髪)

／rja／：／norran／ [no:rjan] (治った), ／'udorjan／ [ʔudorjan] (驚いた), ／nurra／
[nu:rja] (何か?), ／katatunarja／ [kəʃatʊnəra] (トビハゼ)

／nja／：／kunganjar／ [kugga:] (みかん), ／sinja／ [ʃiŋa] (死ね)

／bja／：／tubjan／ [tubjan] (飛んだ), ／kabjan／ [kabjan] (嗅いだ), ／'jantubja／
[jantubja] (ゴキブリ)

／pja／：／pjargu／ [pja:gu] (百), ／pjancikibiri／ [pjantʃikibiri] (正座), ／'ipjar／
[ʔipja:] (位牌)

／mja／：／mjan／ [mjan] (無い), ／'jamakamja／ [jamakəmpja] (セマルハコガメ)

(3) ／Cjä／

<語例>

/'jā/ : /kan'jār/ [kanjā:] (影)
 /kjā/ : /ka'ukjā/ [kaukjā] (最も小さい皿)
 /cjā/ : /cjār/ [tʃā:] (乳房・乳汁), /'arucjā/ [ʔarutʃā] (小さい蜻蛉)
 /sjā/ : /korjā/ [ko:fā:] (小さい菓子), /sakisjār/ [səkifā:] (先)
 /rjā/ : /ningocibirurjā/ [ningotʃibirurjā] (鶯), /'irjā/ [ʔirjā] (鱗), /kaburjā/
 [kaburjā] (小さな蝙蝠), /minhuzirjā/ [minFu^dʒirjā] (小指</'ubjā/とも>), /
 'arrjār/ [ʔarjā:] (蟻)
 /njā/ : /hunjār/ [ʃunjā:] (おもちゃの舟)
 /bjā/ : /'ubjā/ [ʔubjā] (小指), /na'ubjā/ [naubjā] (中三本の指)
 /mjā/ : /kamjā/ [kāmjā] (小さい亀の子)

(4) /Cjo/

<語例>

/'jo/ : /'jo'i/ [joi] (祝い), /'joha'i/ [johai] (弱い)
 /gjo/ : /gjorraci/ [gjo:ratʃi] (行列)
 /kjo/ : /kjongin/ [kjongin] (芝居<狂言>)
 /zjo/ : /zjoto/ [dʒoto] (良い<上等>), /zjongi/ [dʒonggi] (定規)
 /sjo/ : /cikusjor/ [tʃjikufo:] (畜生), /sjor'ju/ [ʃo:ju] (醤油), /sjorma/ [ʃo:ma]
 (男の老人)

/bjo/ : /bjornuhwār/ [bjo:nufā:] (男児)
 /pjo/ : /pjorma/ [pjo:ma] (ヒヨドリ)
 /mjo/ : /mjorganumari/ [mjo:ganumari] (徳のある性質)

(5) /Cju/

/'ju/ : /'ju/ [ju] (湯), /'ju'imarri/ [juima:ri] (結い), /'i'ju/ [ʔiju] (魚)
 /kju/ : /kju/ [kju] (今日), /kju/ [kju] (来る)
 /zju/ : /zjungwaci/ [dʒungwatʃi] (十月)
 /sju/ : /sjur/ [ʃu:] (男の老人)
 /rju/ : /rju/ [rju:] (櫓)

(6) /Cjwā/

/jwā/ : /jwār/ [jwā:] (小魚), /ta'jwār/ [ta'jwā:] (鮒)

2) /w/

/w/ は /' / と結合するときは両唇の弱い摩擦音 [w] であり、それ以外の子音音素と結合するときは、前に立つ子音の唇音性と、後の母音との間に [w] で表わすことのできるわたり音が認められる。

/w/ は /' / と結合して、/'wa/ ・ /'wā/ の拍を構成する。

また、/j/と結合して/jwā/の拍を構成する。これは/Cwja/の拍とともに、租納方言の大きな特色と言える。

/e/の前に立つ例は/hwe/、/a/の前に立つ例は/'wa/・/hwa/・/gwa/・/kwa/、/ā/の前に立つ例は/'wā/・/hwā/・/gwā/・/dwā/・/twā/・/rwā/・/nwā/・/bwā/、/o/の前に立つ例は/hwo/が観察された。

(1) /Cwe/

/hwe/ : /hweQsa'i/ [fessai] (食べたい)

(2) /Cwa/

/'wa/ : /'u'wa/ [ʔuwa] (豚), /'u'wan/ [ʔuwan] (食事)

/hwa/ : /hwaN/ [fan] (食べない), /bu'ihwaR/ [buiFa:] (甥・姪)

/gwa/ : /paciŋwaci/ [pəʔiŋɡwatʃi] (八月)

/kwa/ : /kwasi/ [kwaʃi] (菓子), /kwaR/ [kwa:] (こちら), /kwaN/ [kwan] (棺)

(3) /Cwā/

/hwā/ : /hwāR/ [Fā:] (子供)

/gwā/ : /gugwā/ [gugwā/ [gugwā] (小鳥)

/dwā/ : /badwā/ [badwā] (隅)

/twā/ : /patwā/ [pəʔtwā] (鳩間島), /'ucitwā/ [ʔutʃiwā] (弟・妹)

/rwā/ : /pabirwāR/ [pabirwā:] (蝶)

/nwā/ : /'inwā/ [ʔinwā] (子犬)

/bwā/ : /bwā/ [bwā] (最年長の姉<古い言い方>)

(4) /Cwo/

/hwo/ : /hwor/ [fo:] (食べる)

(5) /Cwja/

/'wja/ : /'uwja/ [ʔuwja] (泳げ)

/hwja/ : /hwjaN/ [ʃjan] (食べた)

/kwja/ : /kwjaN/ [kwjan] (漕いだ)

/twja/ : /twjaN/ [twjan] (研いだ)

/nwja/ : /nwjaN/ [nwjan] (脱いだ・縫った)

5. 子音音素

1) /'/

/'/は母音あるいは半母音音素の前に立ち、CV, CSV, CSSV の拍を構成する。語頭で母音音素と結合するときは声門破裂音 [ʔ] であり、それ以外では特に子音的要素は観察され

ないが、「緩やかな声立てて」(gradual beginning) が /' / に該当すると解釈される。

/' / は、/ā / 以外のすべての母音音素、及び /j / を介して /i / 以外の母音音素と、
/w / を介して /a / と、/jw / を介して /ā / と、/wj / を介して /a / と結合する。

<語例>

/'i / : /'ihu / [ʔiFu] (行く), /na'i / [nai] (実)

/'e / : /'eha / [ʔeha] (烏賊)

/'a / : /'ahiru / [ʔaçiru] (上げる), /'adanupaR / [ʔadanupa:] (アダンの葉),

/'apira / [ʔapira] (家鴨)

/'o / : /'oni / [ʔopi] (鰻), /'ociki / [ʔotʃiki] (天気)

/'u / : /'u'i / [ʔui] (泳げ), /'utun / [ʔutun] (落ちない)

/'je / : /'je / [je] (わっ! <人を驚かす場合>)

/'ja / : /'jar / [ja:] (家・屋根), /qsursa'ja / [ssu:saja] (白鷺), /ga'ja / [gaja]
(茅)

/'jā / : /kan'jār / [kanjā:] (影)

/'jo / : /'johun / [joFun] (憩う), /'jor / [jog] (湯は)

/'ju / : /'ju'imarri / [juima:ri] (結い), /'ju / [ju] (湯)

/'wa / : /'wa / [wa] (輪), /'u'wa / : / [ʔuwa] (豚)

/'jwā / : /ta'jwār / [ta'jwā:] (鮓)

/'wja / : /'uwjan / [ʔuwjan] (泳いだ)

2) /h /

/h / は無声の喉頭摩擦音である。

/i, j / の前に立つときは、共通語より摩擦の程度が弱い硬口蓋摩擦音 [ç] であり、/u, w / の前では両唇摩擦音 [ɸ]、それ以外では [h] である。ただし、/u / の前では軽い唇歯摩擦音 [f] が観察されることがある。また、/hwe / の拍でやや口蓋化することがある。

/Cwja / の拍が無ければ /ɸ / という音素を設定することも考えられるが、他の /Cwja / の拍もあるので本稿では [ɸ] を /hw / と解釈しておく。

/h / は、/ā / 以外の母音音素と、/j / を介して /a, o, u / と、/w / を介して /e, a, ā, o / と、/wj / を介して /a / と結合する。

<語例>

/'hi / : /nahi / [naçi] (鳴け), /'johiqsadaru / [joçissadaru] (休みたい)

/'he / : /'aruheru / [ʔaruheru] (歩いている)

/'ha / : /'ahamami / [ʔahamami] (小豆), /'ihan / [ʔihan] (行かない)

/'ho / : /hopisi / [hopʃi] (暗い), /hoqkara / [hokkara] (食ったら)

/'hu / : /hun / [Fun] (降る), /minhuzi / [minFu^dʒi] (聾者), /huru'ja / [Furuja]

(便所)

／hia／：／ihjaR／ [ʔiça:] (行けば), ／gahja／ [gaça] (鎌)

／hwi／：／hwirri／ [ʔiri] (呉れ)

／hwe／：／hweR／ [ʔe:] (食べ)

／hwa／：／hwaN／ [ʔan] (食わない), ／kurhwa／ [ku:ʔa] (来れば)

／hwā／：／hwāR／ [ʔā:] (子ども)

／hwja／：／hwjaN／ [ʔjan] (食った・呉れた・降った), ／hwjaqsunu／ [ʔjassunu] (食べば)

3) ／g／

／g／は、有声の軟口蓋破裂音である。母音間では軟口蓋摩擦音が観察されることがあるが大体は破裂音である。これを [g] で表記する。

／g／は、／ā／以外の母音音素、及び／j／を介して／a, o, u／と、／w／を介して／a／と結合する。

<語例>

／gi／：／gibarininzu／ [gibarinindzu] (人夫), ／pingirun／ [pingirun] (雲隠れする)

／ge／：／'isinage／ [ʔiʃinage] (石垣島), ／'onger／ [ʔogge:] (扇は)

／ga／：／ganzu／ [gandzu] (頑丈), ／kungatana／ [kungatana] (小刀), ／'ugan／ [ʔugan] (拝所)

／go／：／'jamangor／ [jamango:] (いたずらは)

／gu／：／gusan／ [gusan] (杖), ／gungwaci／ [gungwatʃi] (五月) ／gunbor／ [gumbo:] (午傍)

／gja／：／Ngjan／ [ɲgjan] (逃げた), ／nangja／ [naggja] (びっこの人)

／gjo／：／gjorraci／ [gjo:ratʃi] (行列)

／gwa／：／rukungaci／ [rukungwatʃi] (六月)

／gwā／：／sirgwār／ [ʃi:gwā:] (スクガラス), ／gugwā／ (小鳥)

4) ／k／

／k／は、無声の軟口蓋破裂音である。語頭では共通語より気音が強いが、宮古方言よりは弱い。これを [k] で表記する。

／k／は、すべての母音音素、及び／j／を介して／a, ā, o, u／と、／w／を介して／a, ā／と、／wj／を介して／a／と結合する。

<語例>

／ki／：／kisu／ [kisy] (着る), ／'ukiru／ [ʔukiru] (起きる), ／maki／ [makʲi] (門の目隠し)

／he／：／kenken／ [keɣken] (黄色), ／'iker／ [ʔike:] (息は)

/ka/ : /kacimi/ [ketʃimi] (掴む), /cikanor/ [tʃikano:] (飼う)
 /kā/ : /'incikā/ [ʔintʃikā] (近い)
 /ko/ : /korsa'i/ [ko:sai] (痒い), /mukor/ [muko:] (婿は)
 /ku/ : /kursurhwa'ja/ [ku:su:Faja] (キノボリトカゲ), /kun/ [kun] (来ない)
 /kja/ : /kjan/ [kjan] (来た)
 /kjā/ : /ka'ukjār/ [kaukjā:] (小さい皿)
 /kjo/ : /kjongin/ [kjoggin] (芝居)
 /kju/ : /kjuqkara/ [kjukkara] (来たら)
 /kwa/ : /kwan/ [kwan] (棺), /kwasi/ [kwafi] (菓子)
 /kwā/ : /cikwār/ [tʃikwā:] (三日月)
 /kwja/ : /kwjan/ [kjwan] (漕いだ), /kwjaR/ [kwja:] (漕げば)

5) /d/

/d/は、有声の歯茎破裂音である。声帯の振動が遅れて半有声のd、あるいは無気のとのように聞こえることがある。これを [d] で表記する。

/d/は、すべての母音音素及び、/j/を介して/a/と、/w/を介して/ā/と結合する。

<語例>

/di/ : /sudi/ [sudi] (袖), /'idiri/ [ʔidiri] (出ろ), /'asipisudin/ [ʔaʃipisudin]
 (遊ぶそうだ)

/de/ : /hutader/ [ʔutade:] (星立<地名>), /suder/ [sude:] (袖は)
 /da/ : /daqkju/ [dakkju] (らっきょう), /'juda/ [juda] (枝)
 /dā/ : /'apadār/ [ʔapadā:] (裸)
 /do/ : /'jador/ [jado:] (戸は), /sirdorna/ [ʃi:do:na] (しながら)
 /du/ : /dunɡu/ [duŋɡu] (道具), /'jadu/ [jadu] (戸)
 /dja/ : /'idjan/ [ʔidjan] (出た)
 /dwā/ : /badwā/ [badwā] (隅)

6) /t/

/t/は、無声の歯茎破裂音である。これを [t] で表記する。

/t/は、すべての母音音素及び、/j/を介して/a/と、/w/を介して/ā/と結合する。

<語例>

/ti/ : /tida/ [tida] (太陽), /'asiti/ [ʔaʃiti] (明日)
 /te/ : /hute/ [ʔute] (額), /mirter/ [mi:te:] (再来年は)
 /ta/ : /tatan/ [tatan] (畳), /tarja/ [taɾja] (盥), /'abuta/ [ʔabuta] (もっこ・

蛙)

- ／tā／：／garapitā／ [garapitā] (蟬)
 ／to／：／pitor／ [pito:] (人は), ／pinto／ [pinto] (返事)
 ／tu／：／tubi'i'ju／ [tubi²iju] (飛魚), ／patu／ [patu] (鳩)
 ／tja／：／'utjan／ [ʔutjan] (落ちた)
 ／twā／：／'ucitwā／ [ʔutʃitwā] (弟・妹)
 ／twja／：／twjan／ [twjan] (研いだ)

7) ／z／

／z／は、音声の歯茎破摩擦音である。ときどき声帯の振動が遅れて、無声に近く聞こえることがあるのは d と同様である。／i, j／の前では口蓋化が認められる。語頭では破裂の要素が強く、語中では破裂の要素が弱くなるか摩擦音が観察される。これを語頭では [dz, dʒ] で、語中では [d^hz, d^hʒ] で表記する。ただし、語中でも／N／の後では [dz, dʒ] である。

／z／は、／e, ā／以外の母音音素、及び／j／を介して／e, a, o, u／と結合する。

／ze／に該当する拍として [dʒe] を当てる考え方もあるが、その場合には [tʃe] および [ʃe] を／ce／・／se／としなければならない。

本稿ではこれらを／zje／・／cje／・／sje／と解釈する。

<語例>

- ／zi／：／ziN／ [dʒin] (銭), ／kazi／ [ka^dʒi] (風)
 ／za／：／zabura／ [dzabura] (頭), ／siza／ [ʃ^dza] (兄)
 ／zo／：／zor／ [dzo:] (門), ／kuzor／ [ku^dzo:] (去年は)
 ／zu／：／zursir／ [dzu:ʃi:] (雑炊), ／ninzu／ [nindzu] (人数)
 ／zje／：／'uzje／ [ʔu^dʒe] (叔父), ／kazje／ [ka^dʒe:] (風は), ／barzje／ [ba^dʒe:]

(<肉などの>下拵えをしる)

- ／zja／：／barzjan／ [ba^dʒan] (下拵えをした)
 ／zjo／：／zjongi／ [dʒoŋgi] (定規)
 ／zju／：／zjungwaci／ [dʒuŋgwatʃi] (十月)

8) ／c／

／c／は、無声の歯茎破擦音である。／i, j／の前では口蓋化が認められる。これを [ts, tʃ] で表記する。

／c／は、／e, ā／以外の母音音素、及び／j／を介して／e, a, ā／と結合する。

<語例>

- ／ci／：／cikuri／ [tʃikuri:] (作って), ／'anciku／ [ʔantʃiku] (角型の籠)
 ／ca／：／sican／ [ʃitsan] (釣らない), ／'asica'i／ [ʔaʃitsai] (熱い), ／kiqca／ [kittsa] (砂糖黍)

/co/ : /'jacoR/ [jatso:] (灸は)

/cu/ : /'jacu/ [jatsu] (灸)

/cje/ : /'inucjer/ [ʔinutʃe:] (命は)

/cja/ : /cja/ [tʃa] (茶), /macjan/ [matʃan] (待った)

/cjā/ : /cjār/ [tʃā:] (乳汁・乳房)

9) /s/

/s/ は、無声の歯茎摩擦音である。/i, j/の前では口蓋化が認められる。これを [s, ʃ] で表記する。

/s/ は、/e, ā/以外の母音音素、及び/j/を介して/i/以外の母音音素と結合する。

7) /z/で述べたように、本稿では [ʃe] を /sje/ と解釈する。

<語例>

/si/ : /si/ [ʃi] (巢), /sipa/ [ʃipa] (唇), /pasi/ [pəʃi] (橋), /pasi/ [paʃi] (箸)

/sa/ : /saba/ [saba] (鮫), /santurisja/ [santuriʃa] (カマキリ), /pirikisa'i/ [pirikisai] (冷たい), /husa/ [ʃusa] (草)

/so/ : /sor/ [so:] (竿), /pinsor/ [pinso:] (貧乏)

/su/ : /susa'i/ [su'sai] (酸っぱい), /kusu/ [ku'su] (唐辛子<胡椒>), /masu/ [masu] (塩)

/sje/ : /sisjeru/ [ʃiʃeru] (精白する), /'usjer/ [ʔuʃe:] (牛は)

/sja/ : /sjan/ [ʃan] (為た), /kisjan/ [kiʃan] (着た)

/sjā/ : /korsjār/ [ko:ʃā:] (小さい菓子), /sakisjā/ [sakiʃjā] (先)

/sjo/ : /sjo/ [ʃo] (男の老人</sjorma/ [ʃo:ma] とも>)

/sju/ : /sju/ [ʃu] (男の老人、/sjo/に同じ)

10) /r/

/r/ は、歯茎のあたりを舌先が触れて、軽い閉鎖を作る、有声の弾き音である。個人によって、二回はたきが観察されるし、全体的に共通語より破裂の要素が強い。また無声化した場合に二回はたきが観察されることが多い。これを [r] で表記する。

/r/ は、/ā/以外のすべての母音音素、及び/j/を介して/a, ā, u/と、/w/を介して/ā/と結合する。

<語例>

/ri/ : /biri/ [biri] (座れ), /hwiRri/ [ʃiri] (呉れ)

/re/ : /bareRdorna/ [bare:do:na] (笑いながら), /husirer/ [ʃuʃire:] (薬は)

/ra/ : /sara/ [sara] (皿), /'arran/ [ʔa:ran] (洗わない)

/ro/ : /baror/ [baro:] (笑う), /hukuroR/ [ʃukuro:] (袋は)

／ru／：／hukuru／ [ɸʏkuru] (袋), ／rukungwaci／ [rukɯŋɡwatʃi] (六月)

／rja／：／turjan／ [turjan] (取った), ／norjan／ [noːrjan] (治った)

／rjā／：／kaburjā／ [kaburjā] (小さな蝙蝠), ／'arjā／ [ʔaːrjā] (蟻)

／rju／：／rjur／ [rjuː] (櫓)

／rwā／：／pabirwār／ [pabirwāː] (蝶)

11) ／n／

／n／は、舌先が歯茎のあたりに触れて、呼気が鼻腔へ抜ける有声の鼻音である。／i, j／の前で口蓋化が認められる。これを [n, ɲ] で表記する。ただし、／i／の前の口蓋化は共通語ほど強くはなく、[ni] のように発音されることもある。

／n／は、／ā／以外のすべての母音音素、及び／j／を介して／a, ā／と、／w／を介して／ā／と結合する。また／wj／を介して／a／と結合する。

<語例>

／ni／：／nibari／ [ɲibari] (根元), ／pani／ [paɲi] (羽)

／ne／：／paner／ [paɲeː] (羽は), ／kusine／ [kɯʃine] (背中)

／na／：／nangirun／ [naŋgirun] (投げる), ／nan／ [nan] (波)

／no／：／tunor／ [tɯŋoː] (卵), ／nohiri／ [noçiri] (鋸)

／nu／：／nun [nun] (蚤・鑿), ／'inu／ [ʔinu] (犬)

／nja／：／kunganjar／ [kuggaɲaː] (蜜柑), ／sinjan／ [ʃiɲan] (死んだ)

／njā／：／hunjä／ [ɸuɲä] (おもちゃの舟)

／nwā／：／'inwā／ [ʔinwā] (子犬)

／nwja／：／njjan [nwjan] (脱いだ・縫った)

12) ／b／

／b／は、有声の両唇破裂音である。これを [b] で表記する。

／b／は、／ā／以外のすべての母音音素、及び／j／を介して／a, ā, o／と、／w／を介して／ā／と結合する。

<語例>

／bi／：／biɾrun／ [biːrun] (酔う), ／'ubiqsadaru／ [ʔubissadaru] (植えたい)

／be／：／naber／ [nabeː] (鍋は), ／nabera／ [nabera] (糸瓜)

／ba／：／banu／ [banu] (私), ／barirun／ [barirun] (割れる)

／bo／：／bonaci／ [bonatʃi] (蜥蜴), ／tabo／ [tabo] (煙草), ／kubor／ [kuboː] (昆布は)

／bu／：／butu／ [butu] (夫), ／kubu／ [kubu] (昆布)

／bjā／：／kabjan／ [kabjan] (嗅いだ), ／kabja／ [kabja] (嗅げ)

／bjā／：／'ubjä／ [ʔubjä] (小指)

／bjo／：／bjorɯhwār／ [bjo:nɯfā:] (男児)

／bwā／：／bwā／ [bwā] (最年長の姉)

13) ／p／

／p／は、無声の両唇破裂音である。これを [p] で表記する。

／p／は、／ā／以外のすべての母音音素、及び／j／を介して／a, o／と結合する。

<語例>

／pi／：／pisan／ [pisan] (昼間), ／pido／ [pido] (イルカ), ／'asipi／ [ʔafɪpi] (遊ぶ)

／pe／：／per／ [pe:] (火は), ／perrihuci／ [pe:riɸɯtsi] (入口)

／pa／：／pa／ [pa] (歯), ／'asipan／ [ʔafipan] (遊ばない)

／po／：／po／ [po] (帆・穂), ／poki／ [poki] (帚)

／pu／：／'asipuqkara／ [ʔafɪpukkarā] (遊んだら)

／pja／：／'asipjan／ [ʔafɪpjan] (遊んだ), ／pjaku／ [pjaku] (百<／pjargu／ [pja:gu] とも>)

／pjo／：／pjorma／ [pjo:ma] (ヒヨドリ)

14) ／m／

／m／は、有声の両唇鼻音である。これを [m] で表記する。

／m／は、すべての母音音素、及び／j／を介して／a, ā, o／と結合する。

<語例>

／mi／：／mirhara／ [mi:hara] (三匹), ／mɪnci／ [mɪntɸi] (目)

／me／：／sirmer／ [ɸi:me:] (清明節は), ／mamer／ [mame:] (豆は)

／ma／：／maciki／ [matɸiki] (松), ／sima／ [ɸima] (島)

／mā／：／sa'imā／ [saimā] (小海老)

／mo／：／mohiru／ [moɸiru] (燃えている), ／kimor／ [kɪmo:] (心<肝>は)

／mu／：／muku／ [muku] (婿), ／kimu／ [kɪmu] (心<肝>)

／mja／：／mjan／ [mjan] (無い), ／jamakamja／ [jamakamja] (セマルハコガメ)

／mjā／：／kamjā／ [kamjā] (小さい亀の子)

／mjo／：／mjorganumari／ [mjo:ganumari] (徳のある性質)

6. 拍 音 素

1) ／N／

／N／は、次に来る子音と同じ調音点の鼻音が1拍をなす。

軟口蓋音の前で軟口蓋鼻音 [ŋ] であり、歯茎音の前では歯茎鼻音 [n]、あるいは口蓋化して [ɲ] であり、両唇音の前では両唇鼻音 [m] である。但し、摩擦音・母音・半母音の前及び語末では不完全鼻音 [ɳ] である。この点では、本土方言と同じである。

他の先島方言と同じように租納方言でも／N／は語頭に來ることができるが、それは第2拍の子音がmまたはgのときに限られる。

また、母音音素のうち、／ā／の前に來ることができない。

2) /Q/

／Q／は、次に來る子音と同じ調音点の子音が1拍をなす。

[k]の前では[k]、[t, ts, tʃ]の前では[t]、[s]の前では[s]、[ʃ]の前では[ʃ]、[p]の前では[p]である。

／Q／は、原則として有声音の前に來ることができないが、今回の調査で／m／の前の促音と解釈される、／maroQmaro／ [maro²maro] (丸い) という例が一つだけ観察された。

3) /R/

／R／は、その直前の拍の母音を1拍分長くのばす。

租納方言の特色の一つに／R／の不安定な面があることを挙げることができよう。

アクセントとの関係は明らかではないが、長呼化と短呼化が激しく、本稿で挙げた語例にも／R／が有ったり無かったり一定しない場合が多い。

しかし、租納方言は音節言語ではなく、拍言語であることは明らかである。なぜならば／R／の有無によって対立する／biRri／ [bi:ri] (酔え) :／biri／ [biri] (座れ) のような例があり、また／kazjeR／ [ka^dʒe:] (風は)、／nunor／ [nuno:] (布は) のように融合によって必ず長音を伴う例があるからである。

また、／R／の挿入・脱落が激しいためであろうか、一般に琉球方言には無いといわれる1拍語が租納方言にはある。共通語の1拍語はほぼ租納方言でも1拍である。ただし、単独で発音した場合にはやや長呼化することが多い。しかし、これは2拍ではない。そのことは、例えば「湯」が単独では[ju ~ ju ~ ju:] と発音されるが、「湯は」は[jo:] となることからわかる。

／ā／の後では／R／は鼻音性を保ち、／a／の後とは異なるので共通語より異音の数が一つ多いことになる。